creased support for allocation of public resources to science." What an insult, both to women scientists and to taxpayers! Etzkowitz *et al.* have written, hopefully or not, a parody of political correctness run amuck.

Peter H. Blitzer
Eleanor C. Blitzer
1419 S.E. 8th Terrace, Cape Coral, FL 33990–3213, USA

■

First Up and Out

I was surprised to read that the space probe Ulysses is the first to fly up and out of the ecliptic plane as it circles the sun on a polar orbit, as stated by Peter Aldhous in an otherwise fine Research News article "Long-awaited probe gets new view of the sun," (16 Sept., p. 1659). The honor of first climbing that peak actually goes to Voyager 1, which did so after its Saturn flyby in 1981. Following orders, it reached an altitude of 4 billion miles by February 1990, and then took the first "family portrait" of the solar system looking down.

William E. Burrows
Science and Environmental Reporting Program, New York University, 10 Washington Place, Third Floor, New York, NY 10003–6636, USA

Corrections and Clarifications

In the report "Functional consequences of post-translational isomerization of Ser^{46} in a calcium channel toxin" by S. D. Heck *et al.* (11 Nov., p. 1065), the affiliation of several authors was incorrect. S. D. Heck, C. J. Siok, P. R. Kelbaugh, P. F. Thadeio, M. J. Welch, R. D. Williams, A. H. Ganong, M. E. Kelly, A. J. Lanzetti, D. Phillips, M. K. Ahlijanian, and N. A. Saccomano, should have been listed as at Pfizer Research Incorporated, Groton, CT 06340, USA. All other affiliations were correct.

In the report "Homozygous human TAP peptide transporter mutation in HLA class I deficiency" by H. de la Salle *et al.* (8 July, p. 237), figure 2B (p. 239) was printed incorrectly. The correct figure appears below.